



Acontecimientos En Howard

Noviembre del 2018

www.howardelementary.org

Conferencias de Otoño

Las Conferencias de padres/maestros están planeadas para el Miércoles 7 De Noviembre será de las 4:00 pm a las 8:00pm y el Jueves 8 de las 8:00 am – 8:00 pm. **No Habrá clases el Jueves 8, el Viernes 9 y el Lunes 12 de Noviembre** Las formas para estas conferencias e mandaron a casa y la confirmación de esa cita la enviara la maestra/o de su hijo/a

Reunirse con los maestros de sus hijos ayuda a establecer una mejor unión entre padres/maestros.. Dichas uniones son necesarias cuando se tiene la misma meta en común: Ayudar a su hijo a obtener la mejor educación posible.

Cada uno de los maestros vendrán preparados con ejemplos de los trabajos escolares que han hecho y con ideas para ayudarlos a ser mejor aun. También usted debería preparares para la conferencia. Asegúrese de hablar con su hijo/a sobre que materia le gusta mas o en que materia tiene problemas o simplemente no le gusta, si es así invistigue porque no le gusta. También pregúntele si hay algo específico de lo que le gustaría que hablara con su maestro/a, asegúrese que su hijo no se preocupe por esa junta, mejor ayúdele a entender que la reunión entre usted y su maestro/a es para juntos poder ayudarlo/a .

Antes de que llegue a la escuela haga notas para usted mismo sobre la personalidad de su hijo/a sus costumbres, problemas, información de como es la vida de su hijo/a en casa y su hijo/a tiene algún pasatiempo favorito que cree que es importante que el maestro lo sepa.

- Preguntas acerca del progreso de su hijo/a
- Como usted y la escuela pueden trabajar juntos para ayudar a su hijo/a

Estas son algunas buenas preguntas que hacer durante la conferencias.

- Esta mi hijo/a en diferentes grupos o diferentes materias? Porqué?
- Que tan bien se lleva mis hijos/a con sus compañeros?
- Esta mi hijo trabajando en lo mejor de sus habilidades?
- Mi hijo participa en debates y/o actividades?
- Que potencial le ve a mi hijo?

La asistencia es muy importante ,hasta en Viernes!

Muchas faltas, justificadas o no, pueden impedirle a su hijo/a tener éxito en la escuela y en la vida. Cuanto es mucho tiempo? El 10% del año escolar- Eso es 18 días o 2 días al mes.- estas faltas son suficientes para que su hijo/a se pierda información necesaria y puede atrasar su nivel académico.

Cuando los recoge temprano los Viernes, (aunque la salida es temprano), puede impactar negativamente la educación de su hijo/a. Los estudiantes que faltan mucho a la escuela tienden a tener calificaciones mas bajas en los exámenes, según una encuesta realizada en diferentes ciudades y estados. Las faltas escolares crónicas afectan a todos los niños, no solo a los ausentes. Para aprender mas de como mantener a su hijos en la escuela puede visitar el sitio: bit.ly/1oqfID7

Canastas de Acción de Gracias.

Este mes de Noviembre la iglesia del Séptimodía, (The Eugene Church of God) en asociación con el condado de Lane (One hope)) estarán repartiendo cajas de despensas de Acción de Gracias a las familias de la escuela de Howard. Si necesita que se le entregue una despensa a domicilio, o conoce a alguien en

necesidad, favor de llamar a Michael Mancha al (210)863-6603 o puede enviar un correo electrónico a cog7eugene@gmail.com a mas tardar el Viernes 9 de Noviembre.

Preguntas Frecuentes Sobre Asistencia

1. Como le comunico a la escuela que no asistirá a clases mi hijo/a?

Puede llamar al: (541) 790-4940, o enviar un correo electrónico a: henry_lo@4j.lane.edu

2. Porque recibo mensajes automatizados aun después de haber llamado en la mañana para justificar la falta de hoy ?

Tratamos documentar lo mas rápido que nos es posible las faltas justificadas que se hacen por medio de llamadas o correo electrónicos. En ocasiones tenemos muchas llamadas y correos electrónicos almismo tiempo y aunque ya tenemos la información de su estudiante , el sistema automatizado se activa antes de que nosotros terminemos de meter los datos

3. La escuela tiene la responsabilidad legal para avisarme que mi hijo/a no fue a la escuela?

Por cada ausencia de su hijo/a usted recibirá un llamada. La ley de Oregón (ORS.339.07) requiere que las escuelas notifiquen a los padres /tutores de cualquier falta injustificada.

4. Cual es la diferencia entre un falta justificada y /o no justificada?

El padre de familia puede requerir que se le perdone la ausencia a su hijo/a, llamando, mandando un correo electrónico o mandando una nota escrita a la oficina. Puede pedirle a su doctor un justificante medico si el alumno falta por razones medicas. Las faltas pre-planeadas de 5 días o menos pueden ser justificadas si las aprueba el director de la escuela y el estudiante ha mantenido asistencia regular. El distrito escolar no perdona faltas por viajes recreacionales. Si su hijo/a falta 3 días seguidos se le pedirá una justificación medica.

5. Mi hijo/a estuvo enfermo ayer Todavía puedo justificar la falta?

La póliza del distrito escolar de 4J dicta que tiene 48 horas para justificar una falta escolar. Después de este periodo no podrán ser justificadas.

6. Mi hijo/a tiene cita medica mañana. Tengo que seguir el mismo procedimiento?

Si, necesita informarnos si sabe con anticipación el día y la hora de su cita... Si no , llame por favor dentro de las primeras 48 horas de su ausencia/cita.

7. A que hora se considera como llegada tarde?

Se espera que los alumnos estén en su salón **a mas tardar a las 7:55AM** Los niños que lleguen después de las 8:00am, deben , de pasar por la oficina antes de llegar la salón, ya que la póliza del distrito dicta que las llegadas tardes por razones medicas, dentales o de consejería son las únicas justificadas, cualquier otra razón se considera llegada tarde injustificada.

8. Si necesito recoger a mi niño/a antes de que terminen las clases, es justificado

Se considera justificado solamente si el alumno tiene cita medica, dental o de consejería

Maneras de Apoyar a Howard!

Existen maneras fáciles en las que usted, sus amigos y sus familiares pueden apoyar a la escuela Howard.! Revise la lista a continuación para más instrucciones:

eScrip(Dividendos electrónicos): eScrip(como se lo conoce en Inglés)trabaja con socios comerciantes que contribuyen con un porcentaje a grupos como los nuestros cada vez que usted hace compras con su tarjeta de crédito o débito, sin costo para usted!

1. Visite la pagina:<http://www.escrip.com>ingrese el numero de identificación de la escuela o grupo. #500046355
2. Registre su tarjeta de debito o crédito
3. Haga sus compras en lugares donde se acepta eScrip incluyendo Safeway, Market of Choice y Amazon!
4. Use su tarjeta registrada eScrip para todas sus compras.
5. Un porcentaje de la compras serácontribuidoautomáticamente por los socios mercantiles de eScrip

Recompensas(Rewards)de Fred Meyer Ahora puede enlazar su tarjeta de Fred Meyer a su organización sin fines de lucro ingresando el enlace que esta abajo. Cuando usa su tarjeta del programa de recompensa (Rewards program)cundo compre en Fred Meyer, estarátambién ayudando a nuestra escuela a ganar donaciones de Fred Meyer. Si no tiene la tarjeta de Fred Meyer puede pedir una en el mostrador de servicio al cliente en cualquiera de las tiendas Fred Meyer.

1. Regístrese para el programas de recompensa de la comunidad enlazando su tarjeta a la escuela primaria de Howard en el siguiente sitio: <http://www.fredmeyer.com/communityrewards>. Puede encontrarlos por nombre o por nuestro numero de programa sin fines de lucro, que es el : **88934**
2. Así es de fácil! Cada vez que usted hace compras y usa su tarjeta de recompensa de Fred Meyer, ya esta ayudando a la escuela Howard a ganar una donaciones!
3. Usted todavía ganara puntos de recompensa, puntos para la gasolina y reembolsos como hasta hoy.
4. Si no tiene tarjeta de recompensa , están disponibles en a tienda en el mostrador de servicio al cliente de cualquiera de sus tiendas Fred Meyer.

La escuela Howard tambiénparticipa en el siguiente programa. Visite las paginas de internet,para encontrar mas información para como usted puede ayudar (school.earn) mas dinero a través de cada programa Muchos de los programas solamente requieren que se registre y ellos donaran de acuerdo a las compras que usted ya esta haciendo.Algunos de los programas requieren que usted le agregue un código de algún tipo o alguna descripción. Estos pueden ser mandados a la escuela

Box Tops<http://www.boxtops4education.com/>

Labels for Educationwww.labelsforeducation.com/

Ticondaroga & Prang<http://www.prangpower.com/>

Amazon Smile <http://smile.amazon.com/> (Howard Elementary School Parent Teacher Organization)- Organización de padres y maestros de la escuela Howard

Quiero empezar dando las "Gracias " a todos los voluntarios que vinieron y ayudaron durante mi inesperada ausencia.

Si de casualidad tiene un estudiante participando en la batalla de libros de Oregón, por favor animelos a seguir leyendo. Empezaremos a armar los equipos pronto.

Comenzando en Noviembre también estaremos vendiendo botones en la biblioteca, para continuar con la recaudación de fondos para comprar libros usados de buena calidad para nuestra biblioteca de Howard. Los botones cuestan \$1.00 cada uno. Se ha comprobado que los botones han sido una buena manera de recaudar dinero en nuestra biblioteca. A los estudiantes les gusta mucho coleccionar botones y como agradecimiento les he comprado muchos libros ligeramente usados para nuestra escuela.

Memorándum del Sr. Matt

Es difícil creer que Noviembre ya esta aquí.Parece que hace 30 segundos fue cuando me entere que seria papa por primera vez para el 21 de Noviembre. Recuerdo que cuando me entere que seria una niña creí que tendría suficiente tiempo para prepararle su cuarto. Siempre he procrastinado, una de mis muchas fallas, Pero Becky, mi esposa, quien ahora esta al final del embarazo, me ha estado recordando insistentemente que me vaya a trabajar. Bueno, por ejemplo anoche estaba instalando piso de madera en el cuarto del bebe. Me puse a pensar en todos los planes que tengo para la bebe. Con cada clavo me pongo a pensar en las canciones que va aprender en el piano o en la guitarra. Con cada tabla que clavaba pensaba como serian sus clases de vocalización o que primaria y/o universidad ira. Mi esposa bajo y alabo el trabajo que estaba haciendo y me concentre tanto en mis pensamientos que ni siquiera me di cuenta de todo el trabajo que habíarealizado.! Pero entonces se me ocurrió, cuando regrese a la realidad, que, esas son mis esperanzas y sueños para mi hija, pero no los de ella.Tuve que recordar que ella tendrá que escoger su camino, tener sus propios sueños y florecer en lo que ella quiera ser. En esta historia no soy el escritor o el director, soy solamente un actor secundario, que esta dispuesto a hacer sacrificios propios para criar a una confidente fuerte y valiente ser humano. He trabajado con miles de padres de familia y algunos tratan de dirigir la vida de sus hijos como si fuera su segunda oportunidad en a vida. Muchos de esos hijos terminan estresados, reprimidos y angustiados de que nunca serán lo que sus padres quieren que sean.Su seguridad termina en inseguridad y esos mismos padres de familia son los que vienen y me preguntan que hacer. Muy seguido les recomiendo que dejen que florezca esa flor. Puede ser que la flor no tenga los colores que esperan, ola forma, o la altura, pero esa flor será Hermosa de la manera que sea, especialmente si tiene amor en sus raíces.cuando llega la tormenta, que seguro llegara, agarrande de sus raíces, pero no cubran los pétalos. Nuestros hijos/as fallaran y esta bien, ellos necesitan de saber eso,Juegue un rol de apoyo en la historia de sus hijos. No trate de destacarse, porque cuando lo hace , ellos sienten que están abandonados en la obscuridad y las flores no crecen muy bien en la obscuridad.

Canastas de Acción de Gracias.

Este mes de Noviembre la iglesia del Séptimo día, (The Eugene Church of God) en asociación con el Condado de Lane (One Hope) estarán repartiendo cajas de despensas de Acción de Gracias a las familias de la escuela de Howard. Si necesita que se le entregue una despensa a domicilio, o conoce a alguien en necesidad, favor de llamar a Michael Mancha al (210)863-6603 o puede enviar un correo electrónico a cog7eugene@gmail.com a mas tardar el Viernes 9 de Noviembre.



Póliza Para la Intervención de Padres– Otoño del 2018

El personal de Howard reconoce el papel importante que los padres tienen en la educación de sus hijos. Cada día, hacemos un gran esfuerzo para reconocer la colaboración de los padres y fomentar relaciones fuertes con los padres y familias.

Hemos creado las siguientes pólizas para padres como parte de nuestro plan de Acción de Título 1 para todo la escuela.

1. Howard tendrá una reunión anual para informar a los padres de nuestro programa de Título 1 en el evento de Puertas Abiertas del Otoño.
2. Los padres se involucrarán en planear, repasar, y mejorar el programa y las pólizas para los padres participando en la Consejería del Sitio. Se informara a los padres en cuanto al programa por medio del boletín de los salones, el boletín de la escuela, llamadas de teléfono, el sitio de Internet de Howard, y reuniones de PTO.
3. Se informara a los padres en cuanto a los perfiles de desempeño y resultados de la evaluación, el currículo utilizado, el formato de la evaluación y niveles anticipados mediante el boletín escolar o del salón, evento de Puertas Abiertas, Perfiles de Evaluaciones del Estado de Oregón, Reportes del Progreso del Estudiante, y la Noche de Lectura de Familia.
4. Por medio de las conferencias, se le explicara a los padres de que se tratan las evaluaciones y

como monitorear y ayudar a su hijo/a para mejorar sus logros.

5. El paquete de Estudiante/Familia/Escuela es presentado y firmado por maestras/os ,estudiantes y familias durante las conferencias de Noviembre. y se actualiza anualmente mediante la Consejería del Sitio.
6. Maestras/os familias y estudiantes participaran en actividades de transición a Howard, incluyendo reuniones de transición de Head Start, y actividades de transición fuera de Howard, incluyendo visitas a la Escuela Kelly.

Estas cosas fueron discutidos y aprobados por la Consejería del Sitio de Howard en Octubre del 2018 y se repasarán anualmente por la Consejería del Sitio.

Conociendo al PTO

El PTO de la escuela Howard se reunió el Martes 16 de Octubre. Para los que no pudieron asistir a esta reunión ,puede encontrar los detalles en la pagina deFacebook del PTO. Nuestra próximareuniónserá el 19 de Noviembre a las 6PM. Habrá cuidado de niños gratis disponible , si lo necesita.

Hubo unaconfusión debido a un error de imprenta acerca del costo de las palomitas de maíz.Para aclarar: las palomitas cuestan .25 centavos por bolsa, o \$5.00 para toda la clase de su hijo/a , también puede pagar \$5.00 para pagar por todo el año escolar de abastecimiento para su hijo/a.

Si esta interesado en ser voluntario para hacer las palomitas de las 7:45AM a las 9:15AM **los Viernes** favor de mandarnos un correo electrónico para notificarnos su interés a : HowardElementaryPTO@gmail.com

Nuestra primer noche familiar, será el 14 de Noviembre. Alístese y venga a disfrutar de una tarde de diversión y experimentos científicos! Espere un boletín de la escuela la primer semana del mes con mas detalles. Todavía necesitamos varios voluntarios para este evento, si esta interesado favor de enviarnos un correo electrónico a : HowardElementaryPTO@gmail.com

Nuestro bazar invernal anual será el !ro de Diciembre del 2018. Es una gran oportunidad para comprar local a tiempo para los días de fiesta. A mismo tiempo que apoya a los talentosos artistas locales y dueños de pequeño comercios. Todavía tenemos mesas disponible para proveedores. Si esta interesado en ser uno de nuestros vendedores , favor de mandar un correo electrónico a Julea McKinney a: howardelementaryPTO@gmail.com. También se puede registrar como voluntario para el bazar en la pagina : <https://www.signupgenius.com/go/30e0c45a9ab22a2fe3-holiday>

Miércoles 7 de Noviembre-Caminando y Rodando con el espíritu escolar!

Sabia que los niños necesitan una hora completa de actividad física **todos los días** para mantenerse

saludable? Caminar, montar en bicicleta o patinar para llegar a la escuela ayuda.!

El Miércoles 7 de Noviembre es nuestro día de Caminar y Rodar a la escuela: Caminar y rodar con animo a la escuela! Los animamos a que sus hijos caminen, lleguen en patines, patineta, compartan un carro, o a usar el transporte escolar o el autobús, para la escuela y de regreso también, si es posible, vestir con los colores de la escuela **AZUL Y BLANCO**. Si vive lejos de la escuela, trate de estacionarse lejos, para que la caminata sea de 10 minutos o mas.



Próximos Eventos

4 de Nov – Cambio de horario de Invierno
6 de Nov –Día de Elecciones
7 de Nov – Caminando y Rodando a la escuela
7 de Nov– Conferencias de Padres y Maestros 4:00-8:00
8 de Nov– Conferencias de Padres y Maestros de 8:00AM a 8:00PM- **NO HABRA CLASES**
9 de Nov- Día de compensación de maestros –**NO HABRA CLASES**
12 de Nov– Día del Veterano –**NO HABRA CLASES**
14 de Nov– Miércoles extravagante– Día deportivo
14 de Nov - Noche Familiar del PTO a las 6:00PM
20 de Nov – PTO, 6:00PM en la biblioteca
22 de Nov – Día de Acción de Gracias
23 de Nov– **NO HABRA CLASES-** Día Festivo
26 de Nov – Consejo del Plantel
28 de Nov – Nueva toma de Fotografías
1ro de Dic – Bazar festivo del PTO de 9:00 – 4:00
12 de Dic–Miércoles Extravagante-día de Pijama
24 de Dic – Primer día de Vacaciones de Invierno
7 de Enero – **NO HABRA CLASES**– Día de desarrollo profesional
8 de Enero – Los alumnos regresan a clases.

A los padres de los pasajeros de autobuses escolares del Condado de Lane

Las obras públicas del Condado de Lane mantienen más de 1,400 millas de carreteras que van desde la costa hasta las montañas. Parte de mantener nuestras carreteras seguras es la eliminación de plantas y árboles que crecen demasiado cerca de la carretera en las vías públicas.



Quitamos la mayoría de las plantas a mano o con máquina, pero si hay áreas donde nuestras máquinas no pueden entrar o es demasiado peligroso tener gente en la carretera, como las zonas donde hay barandales, podemos usar herbicidas. Esto puede también incluir el control de especies de hierbas tóxicas. Todos los herbicidas que usamos son revisados y aprobados por el Comité Consultivo de Salud Pública del Condado Lane.

Como parte de nuestro compromiso de ser un buen vecino, queremos asegurarnos de que los padres tengan una voz en el uso potencial de herbicidas cerca de las paradas de autobuses escolares. Por favor recuerde, este programa no está asociado con su escuela o distrito escolar. Todas las preguntas o inquietudes deben dirigirse a la información de contacto del Condado enlistada abajo.

Parada de autobús, zona sin aplicación de herbicidas

Usted puede inscribir la parada de autobús de su hijo/a en el programa de zona sin aplicación de herbicidas llenando un corto formulario. Una vez inscrito, utilizaremos un GPS para garantizar que haya 200 pies de distancia entre la parada de autobús de su hijo/a y cualquier uso de herbicidas por el Condado de Lane. La parada de autobús puede estar cerca de la entrada de su casa o en una intersección de carreteras.

¿Quién puede solicitarlo?

El programa de zona sin aplicación de herbicidas es sólo para residentes del Condado de Lane que no viven dentro de los límites de la ciudad.

- Las paradas de autobús deben estar en carreteras del condado (enfrente de los hogares o en las intersecciones)
- Usted debe ser padre/guardián de un niño/a que viaje en autobús escolar

Cómo inscribirse

Visite www.lanecounty.org/vegetation y siga el enlace para la solicitud del programa de zona sin aplicación de herbicidas. La inscripción de paradas de autobús es válida hasta diciembre del 2020. Cuando este periodo termine, usted recibirá una carta recordándole reinscribirse.

Visite nuestro sitio web para aprender más sobre cómo el Condado de Lane mantiene las carreteras, incluyendo notificaciones de herbicidas e informes mensuales.

También puede llamar al 541-682-8521 para solicitar una solicitud en papel.

Si usted tiene alguna pregunta o preocupación por favor llame a nuestro especialista en recursos naturales al 541-682-8521.

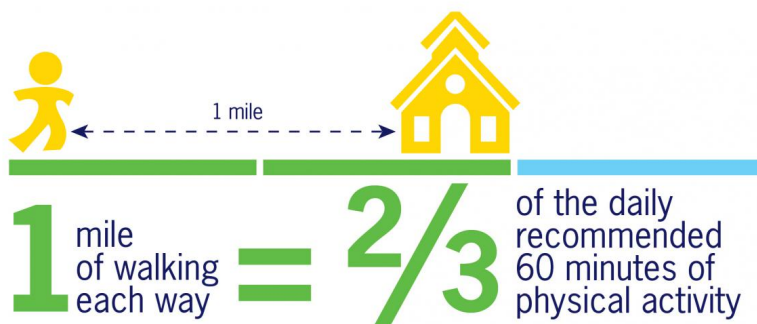


Obras públicas del Condado de Lane
Programa de zona sin aplicación de herbicidas
3040 North Delta Hwy
Eugene, OR 97408

Lane County Public Works
No Spray Program
3040 North Delta Hwy
Eugene, OR 97408

Wednesday, November 7th - Walk & Roll with school spirit!

Did you know kids need one whole hour of physical activity each day to stay healthy? Walking, biking and rolling to school helps!



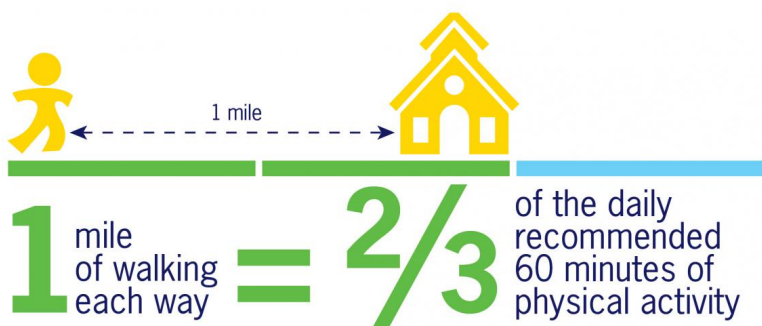
Wednesday, November 7th is our monthly Walk & Roll to School Day: Walk & Roll with School Spirit Day! We

encourage you to have your child walk, bike, skate, scoot, carpool or ride the bus to and from school and wear a school shirt or our school colors, blue and white. If you live a long way from school, try parking a 10 minute (or more) walk away from school and walking the rest of the way with your child.

¡El miércoles, el 8 de noviembre, Caminar y Rodar con Espiritu Escolar!

¿Qué Ud. sabía que los niños necesitan una hora entera para quedarse sanos? Caminando, andando en bicicleta, en patineta, o en escúter les ayuda muchísimo!

¡El miércoles, el 7 de noviembre, será nuestro evento mensual de Caminar y Rodar a la Escuela: Día de Caminar y Rodar con Espiritu Escolar! Les animamos a apoyar que su hijo participe por usar los colores de la escuela, que son azul e blanco, o por usar una camiseta de la escuela.



Pueden ayudar por viajar en autobús, caminar, andar en bicicleta, o compartir el viaje en coche con otras familias. ¡Si manejan ustedes, pueden estacionarse a unas cuadras de la escuela y caminar!